

**SISTEMI PER TENUTA**  
**Guarnizioni per sistemi oleodinamici**  
**Seals for hydraulic systems**



DISTRIBUTORE AUTORIZZATO  
**ASTON SEALS spa**

**SIXTEN** è nata nel 1990 con un'idea ben definita, caratterizzata da una marcata specializzazione nel settore dei sistemi di tenuta compatibili con i fluidi oleodinamici, chimici e pneumatici sia per "aria calda che fredda".

Da allora progettiamo e commercializziamo esclusivamente guarnizioni perfettamente idonee all'impiego richiesto grazie ad una professionalità certificata anche dal sistema di gestione per la Qualità conforme alla norma ISO 9001:2015 nr 9190.SIXT rilasciato da CISQ/IMQ-CSQ.

L'arte di offrire soluzioni per ogni esigenza proviene da un ineccepibile servizio, per cui dinanzi alle continue evoluzioni tecnologiche dei produttori di guarnizioni, abbiamo accuratamente selezionato partner tra le migliori performance di qualità ed affidabilità, da qui la scelta per AS ASTON SEALS.

*SIXTEN was born in 1990 with a clear and strong goal, defined by a precise specialization within the sealing system addressed to hydraulic, chemical or pneumatic fluids, both for "hot and cold air".*

*Since then, we exclusively design and sell seals completely suitable for what they are required for, thanks to a high standard professionalism, also recognized by the management system addressed to the Quality compliant ISO 9001:2015 nr. 9190.SIXT issued by CISQ/IMQ-CSQ.*

*The art of delivering solutions for every need derives from a flawless service; according to a constant changing within the sealing production market, Sixten has always carefully selected its partners due to their performances and reliability. This is the reason why AS ASTON SEALS has been chosen.*



**AS ASTON SEALS** nasce nel gennaio 2000 e progetta, produce e distribuisce guarnizioni, raschiatori, guide per cilindri oleodinamici e pneumatici tutto di estrema qualità, frutto di un team competente ed ambizioso che da una grossa multinazionale ha voluto rendersi indipendente nel settore.

L'intensa collaborazione e l'esperienza maturata negli anni ci ha portato ad un legame che oggi consideriamo indispensabile per tutti gli innumerevoli progetti ed applicazioni che sono stati condivisi e personalizzati grazie al giusto rapporto di fiducia reciproco.

Oggi AS ASTON SEALS è un'azienda conosciuta ed affermata a livello mondiale presso tutti gli utilizzatori dei sistemi di tenuta, un marchio premiato per cui le direzioni commerciali di SIXTEN ed AS ASTON SEALS sono orgogliose del lavoro svolto insieme, ed è con onore che ci presentiamo come **DISTRIBUTORE AUTORIZZATO** dei loro prodotti, qui di seguito suddivisi per profili corredati con le relative caratteristiche e tipologie di impiego, tutti facilmente reperibili presso la ns. sede.

***AS ASTON SEALS** was born in January 2000 and it has been designing, manufacturing and delivering seals, wipers, guides for oleodynamic/hydraulic cylinders and tires al of the highest quality. It is the result of a competent and ambitious team which wanted to become independent in the sector starting from a famous multinational company.*

*The deep cooperation and experience developed over the past years marked the birth of a bond today considered essential for all the numerous projects and applications delivered and realized thanks to this mutual trust relationship. Nowadays, AS ASTON SEALS is a leader company, worldwide renown among sealing systems customers and a rewarded brand which lead both SIXTEN and AS ASTON SEALS to be proud of all the work done together. Thus, we are proud to present ourselves as a licensed distributor of their products. The following catalogue will show them divided into their profiles, equipped with their features and uses and customers will easily find them at our company headquarter.*

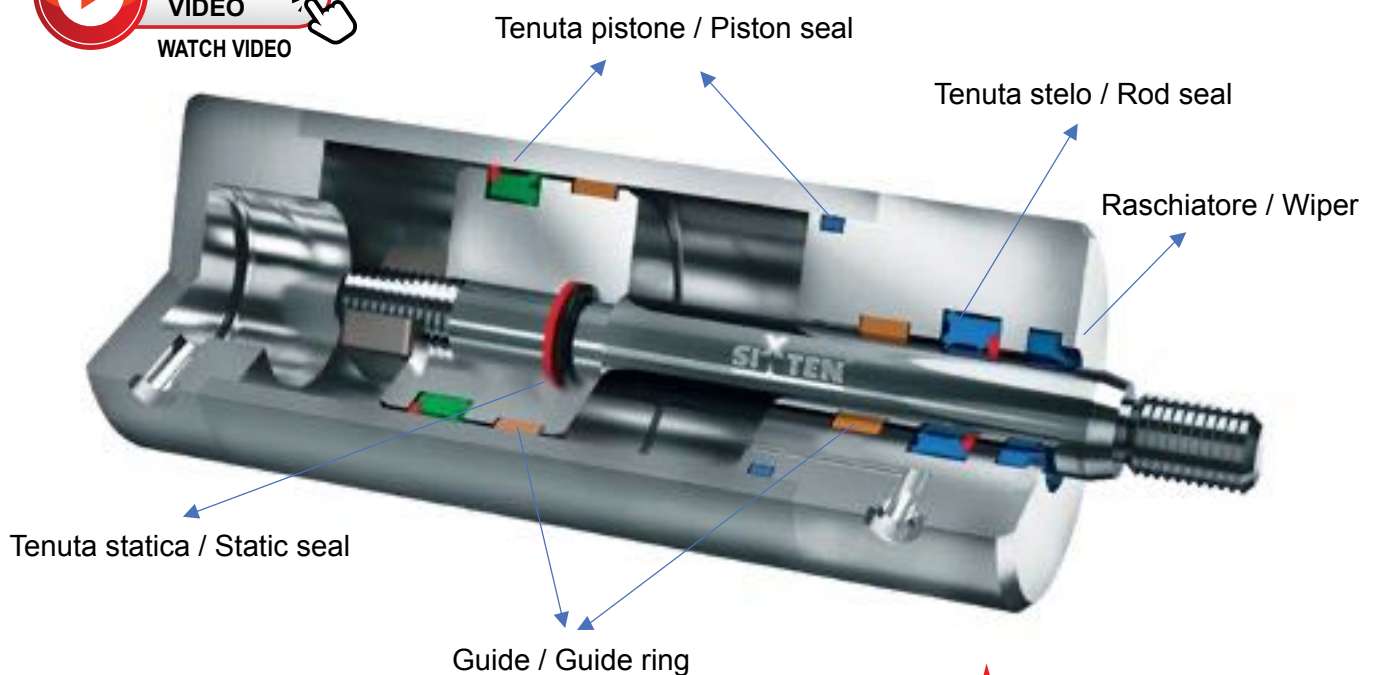
## Quali sono i must-know quando si progetta una tenuta? What do you need to know when designing seals?

- 1) A quale pressione deve resistere la tenuta?  
What is the pressure must the seal withstand?
- 2) Quali tipi di movimento e velocità influenzano la guarnizione?  
Which kinds of motion and speed can affect the seal?
- 3) A che temperatura è esposta la tenuta?  
At what temperature is the seal exposed to?
- 4) Che rugosità è presente nelle parti metalliche dove lavora la tenuta?  
What degree of roughness metal parts where the seal works need to have?
- 5) Che tipo d'olio viene utilizzato nel cilindro?  
What kind of oil has to be used in the cylinder?
- 6) Quali lubrificanti vengono utilizzati in fase di montaggio?\*
- 7) Viene eseguita una pulizia, con quale prodotto?  
What kind of product has to be used, if a cleaning is performed?
- 8) Che profilo geometrico è necessario?  
What type of a geometric profile is needed?

\*Consigliamo il Grasso Tipo 4 / We recommend fat type 4  
Fat type 4 is recommended. Download the info here.



## Il cilindro idraulico - The hydraulic cylinder





# INDICE - INDEX

**RASCHIATORI** *pag. 6*  
WIPERS

**TENUTE STELO** *pag. 9*  
ROD SEALS

**TENUTE PISTONE** *pag. 12*  
PISTON SEALS

**TENUTE STELO E PISTONE** *pag. 15*  
ROD AND PISTON SEALS

**ANELLI GUIDA** *pag. 16*  
GUIDE RINGS

**ALTRI PRODOTTI** *pag.18*  
OTHER PRODUCTS



**RADIAL LIP SEALS** *pag.21*

**MAKE TODAY** *pag.23*

**RASCHIATORI** *pag.24*  
WIPERS

**TENUTE STELO** *pag.25*  
ROD SEALS

**TENUTE PISTONE** *pag.27*  
PISTON SEALS

**TENUTE ROTANTI** *pag.29*  
ROTARY SEALS

**ANELLI GUIDA** *pag.31*  
GUIDE RINGS

**TENUTE SIMMETRICHE** *pag.32*  
SYMMETRICAL SEALS

**APPLICAZIONI PESANTI** *pag.33*  
PESANTIMINING SEALS

**TENUTE STATICHE** *pag.35*  
O-RING AND BACK UP

**PANORAMICA DEI MATERIALI** *pag.36*  
MATERIALS OVERVIEW





*Componenti essenziali per conservare integre tutte le guarnizioni che compongono il kit di tenuta.*

*Essential components needed to keep all the seals of the sealing kit intact.*

## SA

Raschiatore stelo con labbro di tenuta esterno

Rod Wiper with external lip

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU



## SAF

Raschiatore stelo

Rod Wiper

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU



## SAP

Raschiatore stelo con labbro di tenuta esterno per applicazioni gravose

Rod Wiper with external lip for heavy duty applications

T (°C) -40 + 110  
V Speed (m/s) 4.0  
Mat. TPE



## SAG

Raschiatore stelo con Gradino

Rod Wiper with Shoulder

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU



## SAC

Raschiatore stelo con protezione esterna

Rod Wiper with external flap

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU



## SAB

Raschiatore stelo bidirezionale

Bi-directional Rod Wiper

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Bar 15  
Mat. TPU



## SAD

Raschiatore stelo biderazionale con gradino

Bi-directional Rod Wiper with shoulder

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU



## SAM

Raschiatore bidirezionale con aggancio

Bi-directional Rod Wiper with hook

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU



## SAF/GM

Raschiatore stelo con gabbia metallica per assemblaggio in cava aperta

Rod Wiper with metal cage for open groove assembly

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU + METAL



## SMI

Raschiatore stelo con gabbia metallica interna per assemblaggio in cava aperta

Rod Wiper with internal metal cage for open groove assembly

T (°C) -30 + 100  
V Speed (m/s) 2.0  
Mat. NBR + METAL



## SMA

Raschiatore stelo con gabbia metallica esterna per assemblaggio in cava aperta

Rod Wiper with external metal cage for open groove assembly

T (°C) -30 + 100  
V Speed (m/s) 2.0  
Mat. NBR + METAL



## SAA

Raschiatore esterno per cilindro a semplice effetto

External wiper for single-acting cylinder

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU



## S1A

Raschiatore stelo con elemento energizzante

Rod Wiper with energizing component

T (°C) -30 + 130 (200)  
V Speed (m/s) 15  
Mat. PTFE + NBR (FPM)



## S2A

Raschiatore stelo con elemento energizzante

Rod Wiper with energizing component

T (°C) -30 + 130 (200)  
V Speed (m/s) 15  
Mat. PTFE + NBR (FPM)



## SABL

Raschiatore stelo con labbro di tenuta esterno

Rod Wiper with external sealing lip

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU



## SADL

Raschiatore stelo

Rod Wiper

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU



## RBV

Raschiatore stelo con labbro di tenuta esterno  
Per applicazioni gravose

Rod Wiper with external sealing lip for heavy duty applications

T (°C) -40 + 120  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPU + FPM

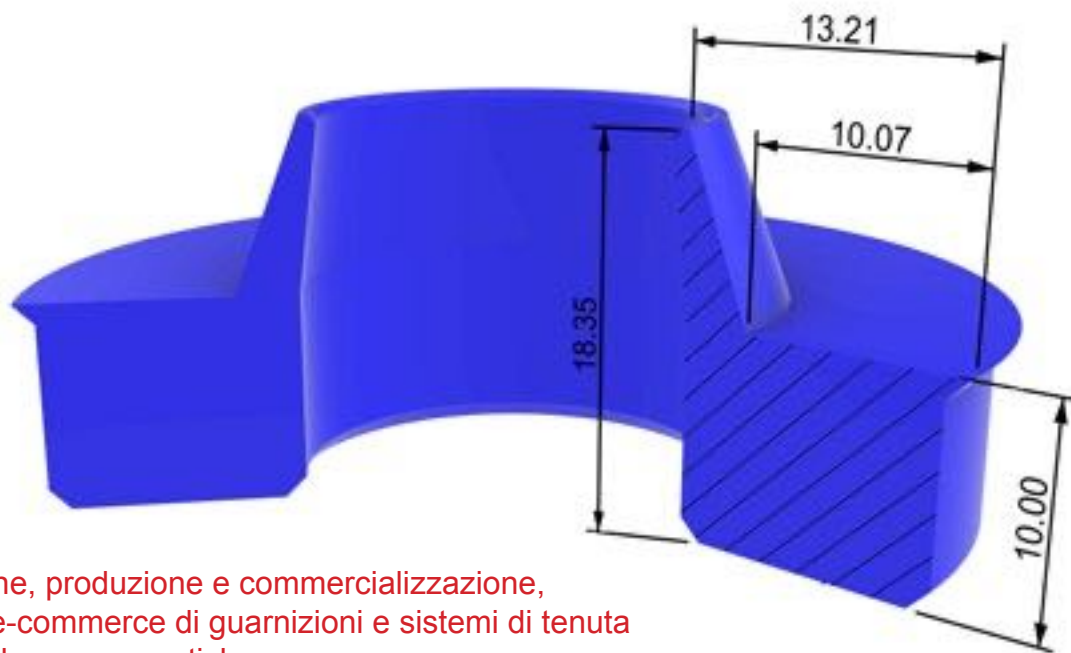


## SAW

Raschiatore stelo con montaggio a scatto per applicazioni medio-pesanti

Snap fit rod wiper for medium-heavy duty applications

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPE



Progettazione, produzione e commercializzazione, diretta e in e-commerce di guarnizioni e sistemi di tenuta oleodinamiche e pneumatiche.

*Design, construction and marketing, direct and in e-commerce, of hydraulic and pneumatic seals and sealing system.*





Vengono applicate per assicurare la tenuta nei cilindri. Sono esterne alla testa del cilindro e si uniscono allo stelo del cilindro per prevenire la fuga del fluido.

The application of rod seals ensures the cylinders tightness. They are externally set and join their rod to prevent fluid leakage.

## SD

Tenuta stelo semicompatta con secondo labbro di tenuta

Semicompact rod seal with an additional sealing lip

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
P (bar) 400  
Mat. TPU



## SDA

Tenuta stelo semicompatta con secondo labbro di tenuta ed anello antiestrusione

Semicompact rod seal with an additional sealing lip and active backup ring

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
P (bar) 700  
Mat. TPU+POM



## SDAN

Tenuta stelo con doppio labbro di tenuta, anello antiestrusione ed elemento energizzante

Semicompact rod seal with an additional sealing lip, active backup ring and energizing element

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
P (bar) 700  
Mat. TPU+POM+NBR



## S

Tenuta stelo semicompatta

Semicompact rod seal

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
P (bar) 400  
Mat. TPU



## A

Tenuta stelo con labbri asimmetrici

Rod Seal with asymmetric lips

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
P (bar) 400  
Mat. TPU



## AD

Tenuta stelo con labbri asimmetrici e secondo labbro di tenuta

Rod seal with asymmetric lips and double lip

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. TPU



## ADA

Tenuta stelo con doppio labbro di tenuta ed anello antiestrusione

Rod seal with an additional sealing lip and active backup ring

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
P (bar) 700  
Mat. TPU+POM



## AR

Tenuta stelo con labbri asimmetrici

Rod seal with asymmetric lips

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
P (bar) 250  
Mat. TPU



## ARA

Tenuta stelo con labbri asimmetrici e anello antiestrusione

Single acting buffer rod seal with active backup ring

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
P (bar) 700  
Mat. TPU+POM



## SHT

Tenuta stelo a semplice effetto

Single acting rod seal

T (°C) -30 + 100  
V Speed (m/s) 0.5 <100°C  
P (bar) 500  
Mat. TPE+NBR



## SGA

Tenuta stelo semplice effetto con anello di supporto e antiestrusione

Compact rod seal with active backup rings

T (°C) -40 + 110  
V Speed (m/s) 0.5  
P (bar) 700  
Mat. NBR+POM+TPE



## AV

Tenuta stelo a labbro in ptfe energizzata con molla metallica

Single acting rod seal in ptfe with energizing metal spring inside

T (°C) -200 +200  
V Speed (m/s) 15  
Bar 300  
Mat. PTFE+INOX



**XB**

Tenuta stelo a semplice effetto

Single acting rod seal

T (°C) -30 + 130(200)  
V Speed (m/s) 15  
P (bar) 600  
Mat. PTFE+NBR (FPM)



**XAB**

Tenuta stelo a doppio effetto

Double acting rod seal

T (°C) -30 + 130(200)  
V Speed (m/s) 15  
P (bar) 600  
Mat. PTFE+NBR (FPM)



**XRB**

Tenuta a doppio effetto per stelo rotante

Double acting seal for rotating rod

T (°C) -30 + 130 (200)  
V Speed (m/s) 1  
P (bar) 400  
Mat. PTFE+NBR(FPM)



**XL**

Tenuta stelo a doppio effetto

Double acting rod seal

T (°C) -30 + 130 (200)  
V Speed (m/s) 2  
P (bar) 160  
Mat. PTFE+NBR(FPM)



**XC**

Tenuta stelo a doppio effetto

Double acting rod seal

T (°C) -30 + 130 (200)  
V Speed (m/s) 4  
P (bar) 210  
Mat. PTFE+NBR(FPM)



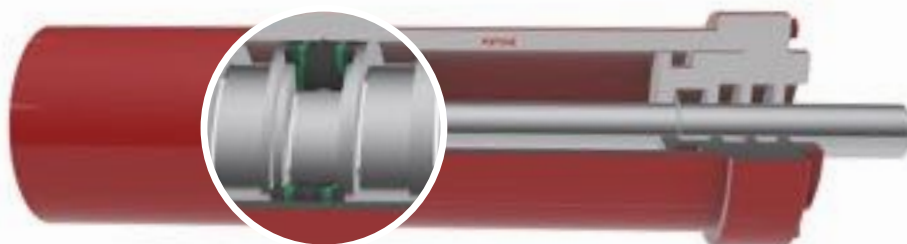
**SHTB**

Tenuta stelo a doppio effetto

Double acting rod seal

T (°C) -30 + 100  
V Speed (m/s) 0.5 <100°C  
P (bar) 500  
Mat. TPE+NBR





*Vengono applicate all'interno del cilindro idraulico e sigillano contro il relativo alesaggio, consentendo l'accumulo di pressione.*

*Piston seals are applied inside the hydraulic cylinder and seal off the related bores, letting the pressure accumulation.*

## KD

Tenuta pistone a semplice effetto con labbri asimmetrici

Single acting piston seal with asymmetric lips

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. TPU



## KDA

Tenuta pistone a semplice effetto con labbri asimmetrici e anello antiestrusione

Single acting piston seal with asymmetric lips and active backup ring

T (°C) -40 + 110  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 500  
Mat. TPU+POM



## KDF

Tenuta pistone a semplice effetto con labbri asimmetrici ed anello di guida

Single acting piston seal with asymmetric lips and wear ring

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. TPU+POM



## SP

Anello di spallamento per la tenuta pistone

Retaining ring for piston seal

T (°C) -40 + 110  
Mat. POM



## KPD

Tenuta pistone a doppio effetto

Double acting piston seal

T (°C) -30 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. TPU+NBR



## KPR

Tenuta pistone a doppio effetto

Double acting piston seal

T (°C) -30 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. TPU+NBR



**KGD**

Tenuta pistone a doppio effetto con anelli di guida

Double acting piston seal with wear rings

T (°C) -40 + 110  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. NBR+POM+TPE



**KGD/AE**

Tenuta pistone a doppio effetto

Double acting piston seal

T (°C) -40 + 110  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. NBR+POM+TPE



**KHT**

Tenuta pistone a doppio effetto

Double acting piston seal

T (°C) -30 + 100  
V Speed (m/s) 0.5 <100°C  
Bar 500  
Mat. TPE+NBR



**KV**

Tenuta pistone a labbro in PTFE energizzata con molla metallica

Single acting piston seal in PTFE with energizing metal spring inside

T (°C) -200 + 200  
V Speed (m/s) 15  
Bar 300  
Mat. PTFE+INOX



**YB**

Tenuta pistone a doppio effetto

Double acting piston seal

T (°C) -30 + 130 (200)  
V Speed (m/s) 15  
Bar 600  
Mat. PTFE+NBR(FPM)



**YAB**

Tenuta pistone a semplice effetto

Single acting piston seal

T (°C) -30 + 130 (200)  
V Speed (m/s) 15  
Bar 600  
Mat. PTFE+NBR(FPM)



**KHD**

Tenuta pistone a doppio effetto

Double acting piston seal

T (°C) -40 + 120  
V Speed (m/s) 1.5  
Bar 500  
Mat. PTFE+NBR+POM



**YL**

Tenuta pistone a doppio effetto

Double acting piston seal

T (°C) -30 + 130 (200)  
V Speed (m/s) 2  
Bar 160  
Mat. PTFE+ NBR (FPM)



**YP**

Tenuta pistone a doppio effetto

Double acting piston seal

T (°C) -30 + 130 (200)

V Speed (m/s) 4

Bar 210

Mat. PTFE + NBR (FPM)



**YRB**

Tenuta a doppio effetto per pistone rotante

Double acting seal for rotating piston

T (°C) -30 + 130 (200)

V Speed (m/s) 1

Bar 400

Mat. PTFE+NBR (FPM)



**YQ**

Tenuta pistone a doppio effetto con quadring

Double acting piston seal with Xring

T (°C) -30 + 130 (200)

V Speed (m/s) 2

Bar 500

Mat. PTFE+NBR(FPM)



**YTB**

Tenuta pistone a semplice effetto

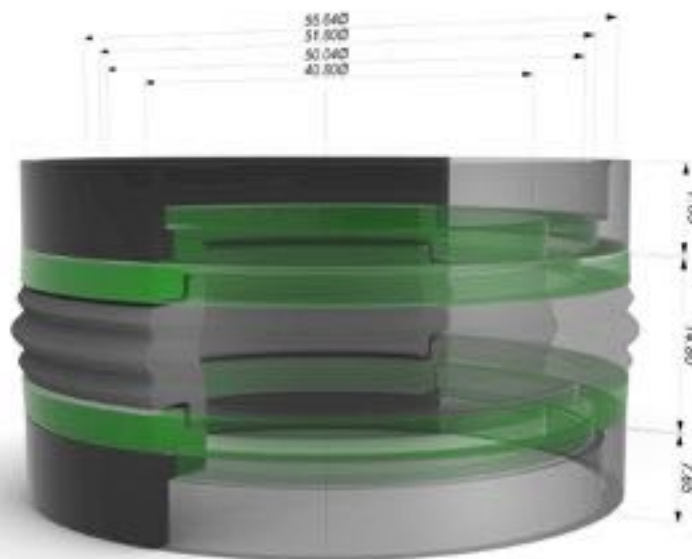
Single acting piston seal

T (°C) -30 + 130 (200)

V Speed (m/s) 15

Bar 600

Mat. PTFE+NBR(FPM)



**TENUTE IN MOVIMENTO**

Tenuta pistone doppio effetto con anelli di guida



*Le guarnizioni simmetriche possono essere utilizzate sia per il pistone che per lo stelo. Sono la soluzione universale senza un design specifico del labbro di tenuta.*

*Symmetric seals can be used for both the piston and rod seal. They are the universal solution without a specific design sealing lip.*

## UP

Tenuta simmetrica per stelo e pistone

Rod and piston seal with symmetric lips

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. TPU



## UPN

Tenuta stelo e pistone con elemento energizzante

Rod and piston seal with energizing element

T (°C) -40 + 100  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. TPU+NBR



## OP

Tenuta doppio effetto per stelo e pistone

Static double acting seal

T (°C) -30 + 80  
Bar 500  
Mat. TPU



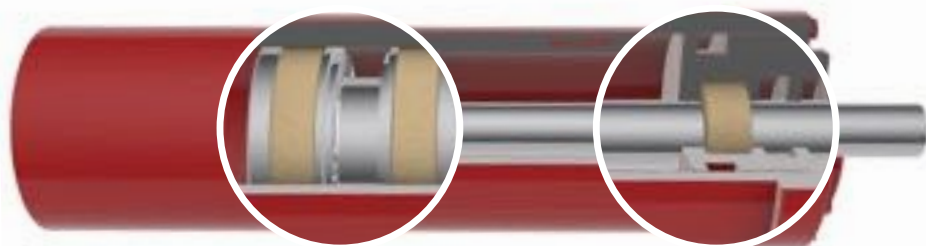
## HP

Tenuta a pacco a semplice effetto per stelo e pistone

Single acting chevron packing ring for rod and piston

T (°C) -30 + 130  
V Speed (m/s) 0.5  
Bar 400  
Mat. NBR + Fabric





La funzione è quella di guidare il cilindro idraulico, supportando le forze trasversali e impedisce il contatto metallo-metallo.

The aim of guide rings is to lead the hydraulic cylinder, supporting lateral forces and preventing metal-to-metal contact.

## FIFE/FR

Anelli guida stelo/pistone tagliati

Split rod and piston guide rings

T (°C) -40 + 110  
V Speed (m/s) 1  
Mat. POM



## FIL

Anello guida stelo a "L" tagliato

"L" shape split rod guide ring

T (°C) -40 + 110  
V Speed (m/s) 1  
Mat. POM



## FIT

Anello guida stelo a "T" tagliato

"T" shape split rod guide ring

T (°C) -40 + 110  
V Speed (m/s) 1  
Mat. POM



## GRF

Anello guida stelo e pistone tagliato

Split rod and piston guide ring

T (°C) -40 + 130  
V Speed (m/s) 1  
Mat. Phenolic



## GRB

Anello guida stelo e pistone tagliato

Split rod and piston guide ring

T (°C) -50 + 200  
V Speed (m/s) 5  
Mat. PTFE



## GRL

Anello guida stelo e pistone tagliato

Split rod and piston guide ring

T (°C) -40 + 130  
V Speed (m/s) 1  
Mat. Polyester





## FSP

Anello guida per cilindro tuffante

Split guide ring for plunger cylinder

T (°C) -40 + 110  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. POM



## MRB

Nastro guida a metratura o tagliato

Guide ring strip to fit cut to size or by meter

T (°C) -50 +200  
V Speed (m/s) 5  
Mat. PTFE

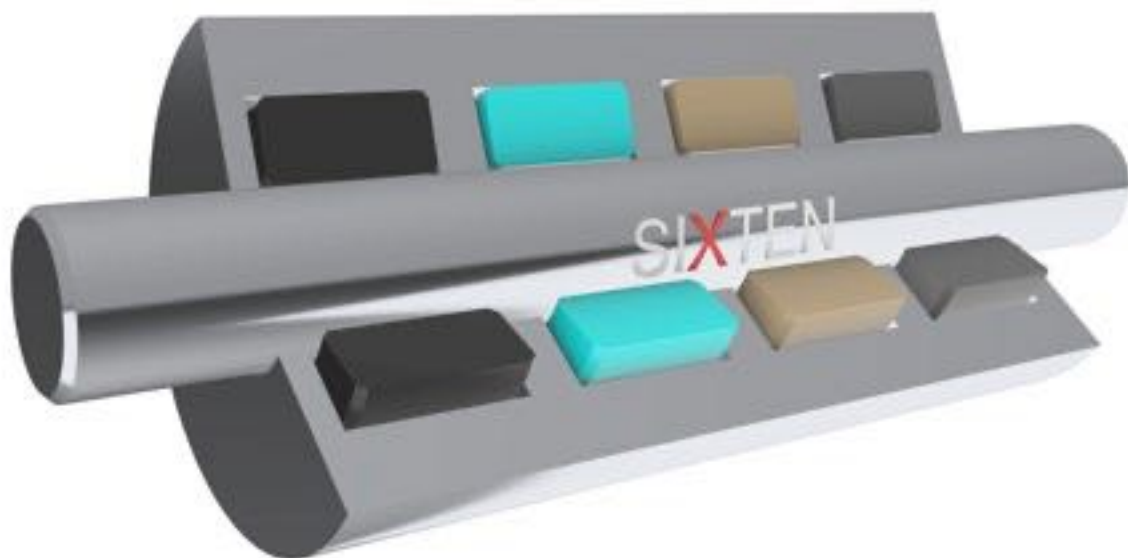


## MRL

Nastro guida a metratura o tagliato

Guide ring strip to fit cut to size or by meter

T (°C) -40 + 130  
V Speed (m/s) 1  
Mat. Polyester





*Gli O-ring sono utilizzati principalmente per la tenuta statica ma anche dinamica del sistema. Grazie alla loro geometria possono essere utilizzati anche a doppio effetto.*

*O-rings are mainly used for static but also dynamic system sealing. Thanks to their geometry they can also be used with double effect.*

**OR**

Anello toroidale con sezione circolare

Endless ring with a circular cross-section – O-Ring

NBR T (°C) -30 + 110  
FPM T (°C) -20 + 200



**OR**

Anello toroidale con sezione circolare

Endless ring with a circular cross-section – O-Ring

FEP SEALS T (°C) -60 + 200  
MVQ T (°C) -60 + 200  
MVQ T (°C) -60 + 200



**OR**

Anello toroidale con sezione circolare

Endless ring with a circular cross-section – O-Ring

METAL T (°C) -200 + 750  
PU FDA T (°C) -30 + 125  
PTFE T (°C) -200 + 200



**AP**

Anello antiestrusione non tagliato per or standard  
Uncut back-up ring for standard o-ring

T (°C) -40 +140  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPE



**AM**

Anello antiestrusione non tagliato per or metrici  
Uncut back-up ring for metric o-ring

T (°C) -40 +140  
V Speed (m/s) 0.8  
Mat. TPE

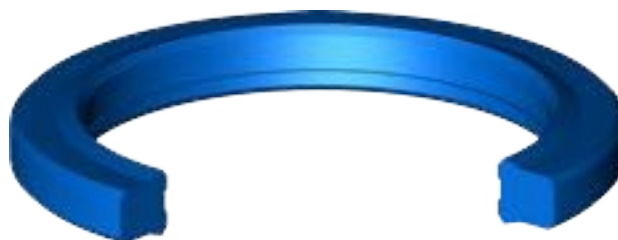


**PFS**

Tenuta per flangia SAE

Seals for SAE flanges

T (°C) -40 + 100 Bar 500  
Mat. TPU



**DV**

Tenuta frontale a V

V - Ring

T (°C) -40 + 100 Mat. TPU





### BRA

Anello antiestrusione a spirale

Spiral type

T (°C) -200 + 200  
V Speed (m/s) 2.0 Bar\*  
Mat. PTFE



### BRC

Anello antiestrusione

Back-up ring

T (°C) -200 + 200  
V Speed (m/s) 2.0 Bar\*  
Mat. PTFE



### BRT

Anello antiestrusione tagliato

Cut back-up ring

T (°C) -200 + 200  
V Speed (m/s) 2.0 Bar\*  
Mat. PTFE



### SR

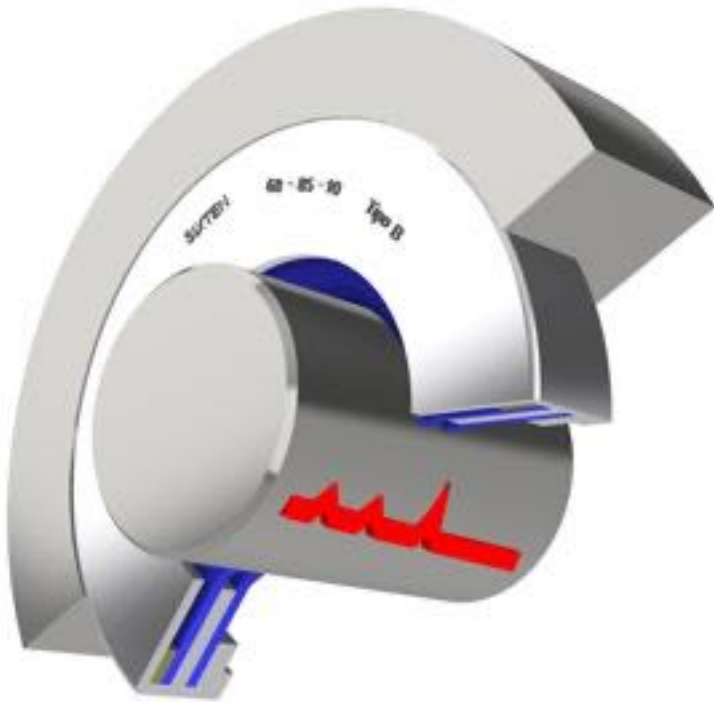
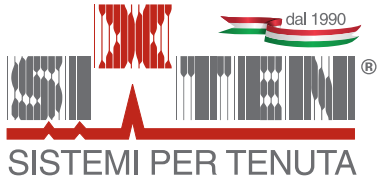
Anello antiestrusione

Back-up ring

T (°C) -30 + 110  
T (°C) -20 + 200  
V Speed (m/s) 0.8 Bar\*  
Mat. NBR/FPM



*Bar\*: In funzione delle condizioni d'esercizio.  
Bar\*: Depending on working conditions.*



*RADIAL LIP SEALS, Progettati con una tenuta a labbro in PTFE/PU assemblata in un alloggiamento inox, realizzata con alta precisione e l'elastomero in FKM (standard) o MVQ FDA.*

*All designed with a PTFE/PU radial lip seal, assembled in a high precision stainless steel housing with a FKM elastomer (standard) or a MVQ FDA approved one.*

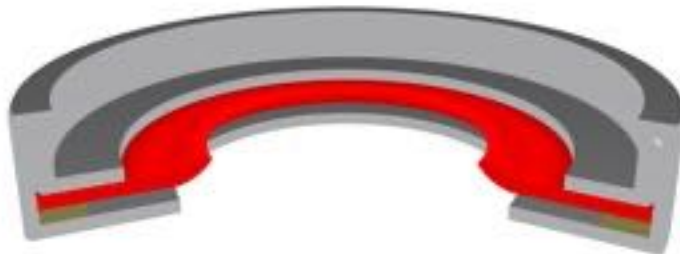
## RLS A

Tenuta rotante standard

Standard rotary seal

T (°C) -20 + 200

V Speed (m/s) 45 P (bar) 10



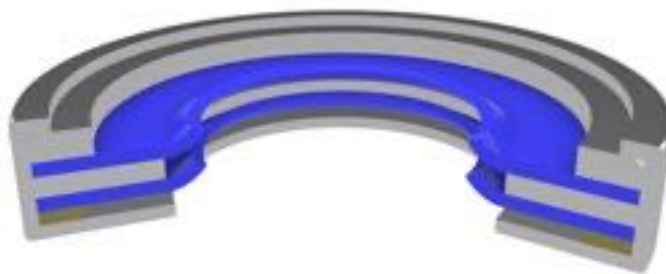
## RLS B

Tenuta rotante tandem

Tandem rotary seal

T (°C) -20 + 200

V Speed (m/s) 45 P (bar) 10



## RLS C

Tenuta rotante a labbro  
inverso

Reverse lip rotary seal

T (°C) -20 + 200  
V Speed (m/s) 45 P (bar) 10



## RLS D

Tenuta rotante back to back

Back to back rotary seal

T (°C) -20 + 200  
V Speed (m/s) 45 P (bar) 10



## RLS E

Tenuta rotante standard  
con parapolvere

Standard rotary seal with  
dust lip

T (°C) -20 + 200  
V Speed (m/s) 45 P (bar) 10

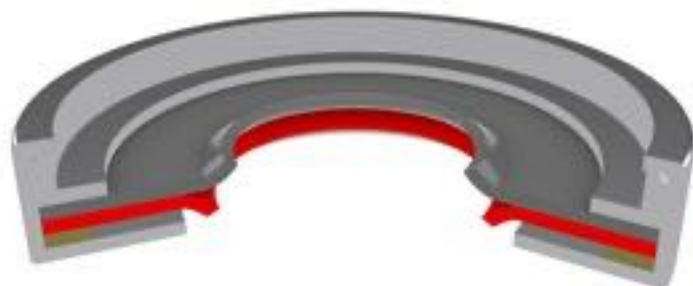


## RLS ES

Tenuta rotante standard  
con parapolvere

Standard rotary seal with  
dust lip

T (°C) -20 + 100  
V Speed (m/s) 45 P (bar) 10



**Contattateci per una miscela personalizzata.**  
**Please contact us for a customized compound.**





La produzione di semilavorati di alta qualità per la produzione di guarnizioni tornite è una competenza fondamentale di SIXTEN. La moderna tecnologia di produzione offre a SIXTEN una copertura ottimale di una vasta gamma di applicazioni di tenuta.

Ogni prodotto semilavorato è sottoposto a un rigoroso controllo di qualità.

In Sixten sono presenti due SML500e nel nuovo reparto dedicato alla produzione. Siamo certificati per la progettazione secondo le normative ISO 9001:2015.



The high quality semi-finished products manufacturing for lathed seals represents SIXTEN core expertise. Modern manufacturing technology allows SIXTEN to get a wide range of sealing applications. Each semi-finished product undergoes a strict quality control.

In the brand new production department SIXTEN hosts two SML500e. We are certified for designing in accordance to ISO 9001:2015.



[www.sixten.it](http://www.sixten.it)

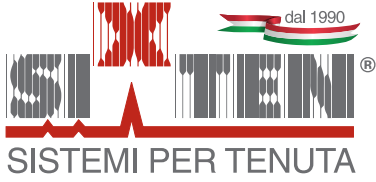


[maketoday.sixten.it](http://maketoday.sixten.it)



Cataloghi scaricabili online

All the catalogues can be downloaded online



WR01



WR01A



WR02



WR02A



WR02B



WR02C



WR02D



WR03



WR04



WR07



WR08



WR11



WR12



WR13



WR13\_E2



WR14



WR15



WR16



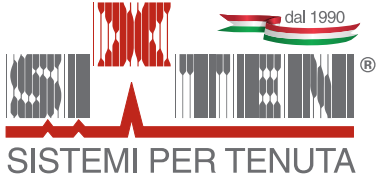
WR17



WR18







RS01



RS01A



RS01B



RS01C



RS02



RS02A



RS02B



RS02C



RS03



RS04



RS04A



RS05



RS05A



RS08



RS09

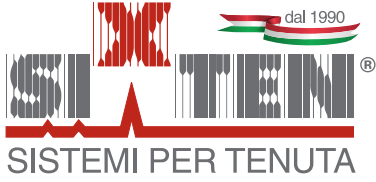


RS09A



RS09B





RS10-12B



RS16



RS17



RS17A



RS17B



RS17C



RS17D



RS17E



RS19 + molla/spring



RS19A + molla/spring



RS20



RS31-33



RS35



RS35A

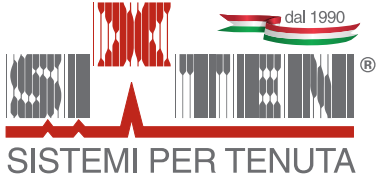


RS91



RS91B





PS01



PS01A



PS01B



PS01C



PS02



PS02A



PS03



PS04



PS04A



PS05



PS05A



PS08



PS08A



PS08B



PS08C



PS08D

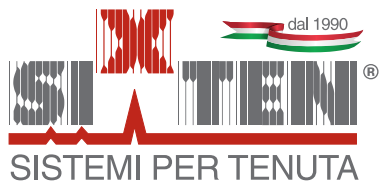


PS08E



PS08F





PS09



PS09A



PS10-12B



PS16



PS16A



PS17



PS17A



PS17B



PS19 + molla/spring



PS19A + molla/spring



PS20



PS23



PS35



PS35A

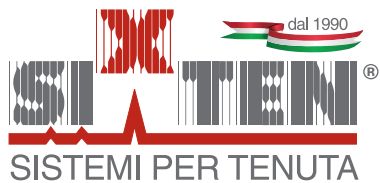


PS81



PS81B





OS01



OS01A



OS02



OS02A



OS03



OS03A



OS08



OS08A



R1



R03



R04



R04A



R05



R05A



R08



R08D

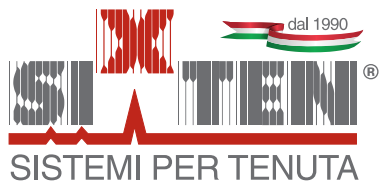


R09



R09A





VR06



VR07



R10



R10A



R11



R11D

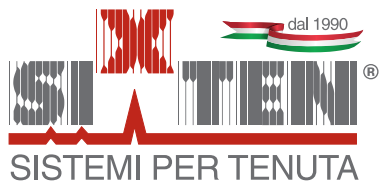


R35A



R35B





BWR01



BWR01A



BWR03



BWR04



BWR05



BWR06



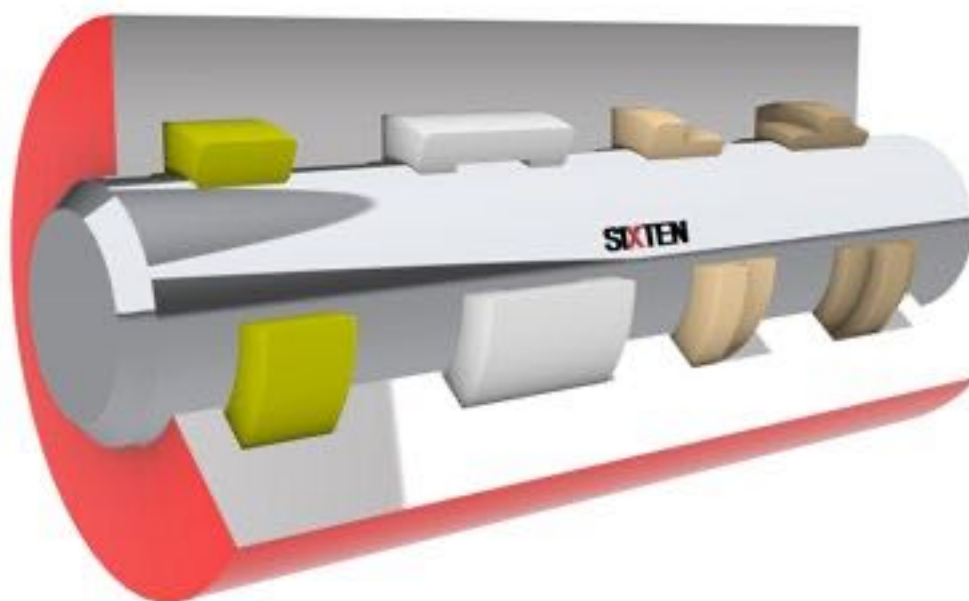
BWR07

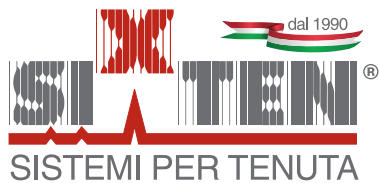


BWR08



BWR09





PRS13-15



PRS06



PRS06A



PRS06B



PRS06C



PRS06D



PRS06E



PRS07



PRS10-12



PRS10SP



PRS18



PRS19 + molla/spring



PRS19C + molla/spring



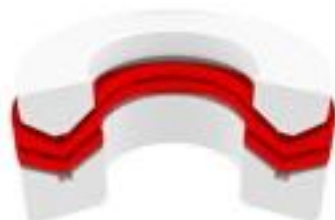
PRS19D + molla/spring



PRS22



PRS25-27



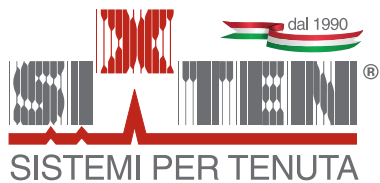
PRS99



**Profili aggiuntivi  
su richiesta.**

***Additional profiles  
on demand.***





P50



P50A



P51



P51A



P51G



P52



P53



P54



P54A



P55



P58



R50



R50A

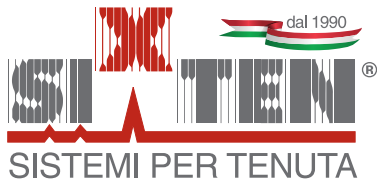


R51



R52





R53



W50



W51



W53



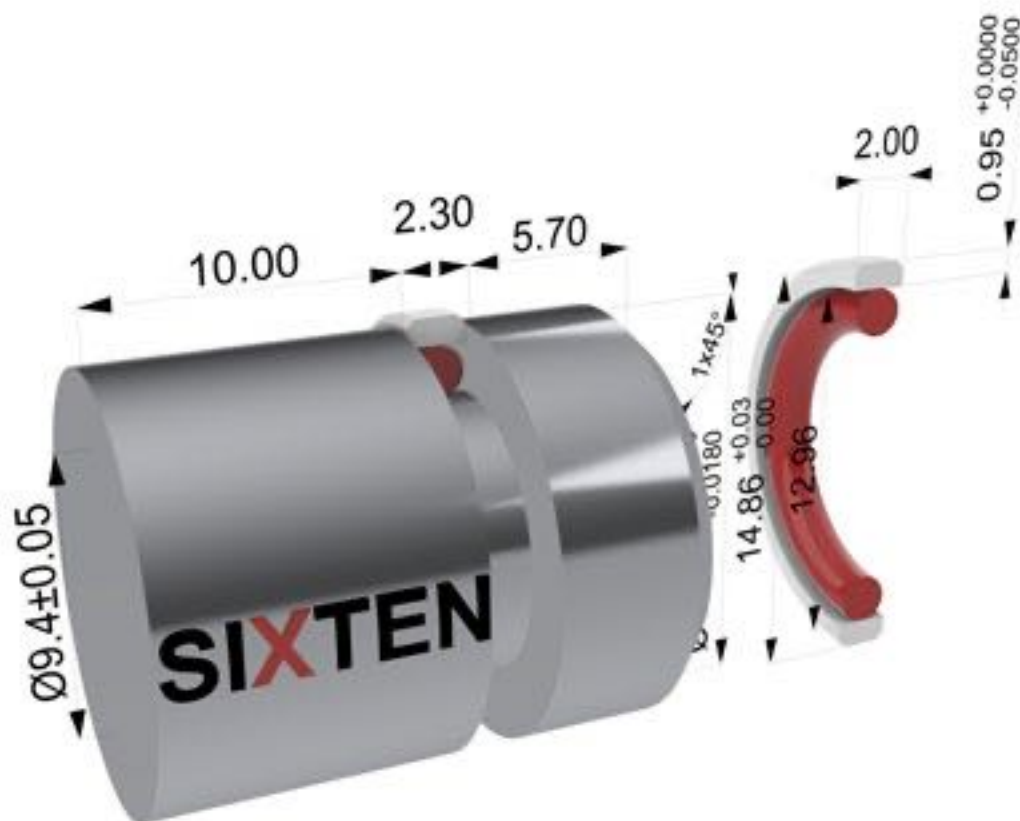
W54

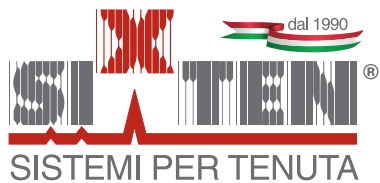


BWR01-P



BWR01-R





BUR08



BUR09



BUR10



BUR11



BUR12



BUR13



FL01A



FL02B



FL03



FL06 + molla/spring



FL07 + molla/spring



FL08 + molla/spring



OR



ORV



ORH



QR01



QR02



SS01





**POLIURETANI** - I poliuretani si distinguono particolarmente per il loro materiale di alta qualità e mostrano una durata prolungata in molte applicazioni.

**POLYURETHANE** - Polyurethane can be identified especially thanks to their high quality material and are characterized by a long-lasting service in a great deal of applications.

	<b>U500-R95</b> FDA	T (°C) -30 + 125	Durezza Sh. A/ Hardn. 95 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U505-P79</b>	T (°C) -25 + 100	Durezza Sh. A/ Hardn. 79 +/-3	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U510-G88</b>	T (°C) -30 + 115	Durezza Sh. A/ Hardn. 90 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U520-OR95HT</b>	T (°C) -30 + 135	Durezza Sh. A/ Hardn. 96 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U530-B95-LT</b> FDA	T (°C) -50 + 105	Durezza Sh. A/ Hardn. 95 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U535-B95</b>	T (°C) -30 + 125	Durezza Sh. A/ Hardn. 95 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U540-VI95-CR</b> FDA	T (°C) -30 + 115	Durezza Sh. A/ Hardn. 95 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U550-GM95</b>	T (°C) -30 + 125	Durezza Sh. A/ Hardn. 95 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U570-D57</b>	T (°C) -30 + 125	Durezza Sh.D/ Hardn. 57 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U580-D57G</b> MOS2	T (°C) -30 + 125	Durezza Sh. D/ Hardn. 57 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>U203-G95</b>	T (°C) -30 + 105	Durezza Sh. A/ Hardn. 95 +/-2	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB



**ELASTOMERI** - Gli elastomeri o i materiali in gomma hanno una gamma estremamente ampia di durata termica e chimica e sono indispensabili nella tecnologia di tenuta.

**ELASTOMERS** - Elastomers or rubber materials are defined by an extremely wide range of thermal and chemical lasting and they are essential in sealing technology.

	<b>NBR N107-B85</b>	T (°C) -25 + 100	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>NBR109-B95</b>	T (°C) -25 + 100	Durezza Sh. A/ Hardn. 95 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>NBR N111-W85 FDA</b>	T (°C) -22 + 100	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>H-NBR HN112-B85</b>	T (°C) -25 + 150	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>H-NBR HN900-B85 RGD NORSOK</b>	T (°C) -20 + 150	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>H-NBR HN901-B85-RGD NORSOK</b>	T (°C) -40 + 150	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>EPDM E131-B85</b>	T (°C) -50 + 130	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>EPDM E132-W85 FDA</b>	T (°C) -50 + 100	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>EPDM E133-W270</b>	T (°C) -45 + 120	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>FPM F109-BR85</b>	T (°C) -20 + 210	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>FPM F110-BR85 FDA</b>	T (°C) -25 + 210	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	 <b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB



**ELASTOMERI** - Gli elastomeri o i materiali in gomma hanno una gamma estremamente ampia di durata termica e chimica e sono indispensabili nella tecnologia di tenuta.

**ELASTOMERS** - Elastomers or rubber materials are defined by an extremely wide range of thermal and chemical lasting and they are essential in sealing technology.

	<b>FPM F111-B85</b>	T (°C) -25 + 210	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>FPM F800-B85-RGD</b>	T (°C) -30 + 210	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>TFE/P AF101-B85</b>	T (°C) -15 + 210	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>SIL S102-R85 FDA</b>	T (°C) -55 + 210	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>SIL S103-BL85 FDA</b>	T (°C) -55 + 180	Durezza Sh. A/ Hardn. 85 +/-5	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB



**LE CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS:**

(EC) No 1935/2004  
 (EC) No 10/2011  
 FDA 21 CFR 177.1550  
 MOCA/WRAS/NORSOK/NSF

In un contesto in continua evoluzione, contattate il servizio tecnico di Sixten, per i possibili nuovi compound.

In an ever changing scenario, contact SIXTEN technical service for new possible compounds.

**SCARICA LE CERTIFICAZIONI**  
 DOWNLOAD CERTIFICATIONS

**LA NOSTRA QUALITÀ**  
 OUR QUALITY



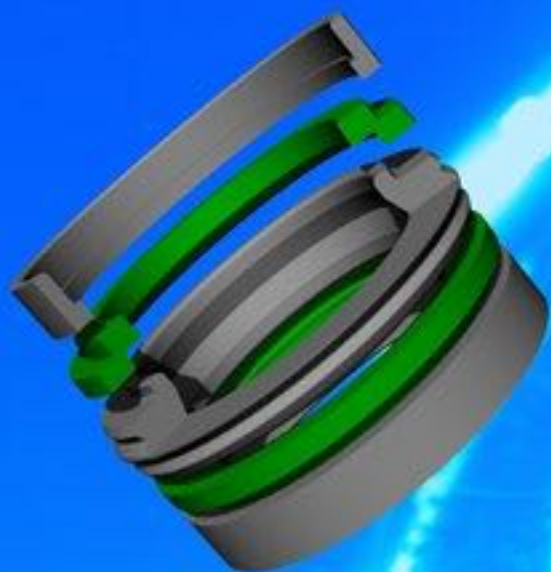
**TERMOPLASTICHE** - I compound termoplastici e fluorurati, nonché le tenute speciali e precaricate, completano la panoramica dei materiali di Sixten.

**THERMOPLASTICS** - Thermoplastic and fluorinated compounds, as well as special and preloaded seals, complete the Sixtren materials overview.

	<b>PTFE P T101-W</b> FDA	T (°C) -200 +260	Durezza Sh. D/ Hardn. 51 - 60	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>PTFE F T105-G</b>	T (°C) -200 +260	Durezza Sh. D/ Hardn. 55 - 64	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>PTFE 40%BR</b> <b>T110-BR40</b>	T (°C) -200 +260	Durezza Sh. D/ Hardn. 62 - 67	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>PTFE 25%</b> <b>T125-C25</b>	T (°C) -200 +260	Durezza Sh. D/ Hardn. 62 - 67	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>POM P101-WE</b> FDA	T (°C) -50 +100		<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>POM WC A112</b> FDA	T (°C) -40 +90		<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>PEEK PK100-CN</b> FDA	T (°C) -50 +250	Durezza Sh. D/ Hardn. 90	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>PE1000 HD</b>	T (°C) -200 + 80	Durezza Sh. D/ Hardn. 60-65	<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>FILLER</b> FDA	T (°C) -55 + 210		<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB
	<b>Tension Springs</b> <b>Aisi 301 x12</b> FDA	T (°C) -200 + 250		<b>SCARICA SCHEDA</b> DOWNLOAD TAB

Durezza a 20°C - Hardness at 20°C

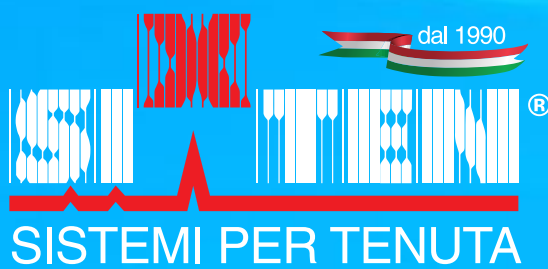
Per ulteriori informazioni, contattare i nostri tecnici.  
Please contact our technicians for more information.



store.sixten.it



www.sixten.it



sixten@sixten.it



www.sixten.it



store.sixten.it



cataloghi online



+39 370 3709274



**SIXTEN s.r.l.** Via Emilia, 292  
40068 San Lazzaro di Savena (BO)  
Tel. 051 6258101/102 - Fax 051 6258098